

Sommario

1. Introduzione
2. Comunicazione attraverso simboli
3. Comunicazione attraverso testo
4. Comunicazione attraverso gesti

Comunicazione

- ▶ La comunicazione fa parte di moltissime attività quotidiane (*partecipazioni* secondo ICF)
 - ▶ Comunicazione sincrona
 - ▶ In presenza
 - ▶ A distanza
 - ▶ Comunicazione asincrona
- ▶ Si esplica in varie modalità:
 - ▶ parlare, ascoltare, scrivere, leggere, fare gesti o segnali, disegnare simboli, osservare, emettere suoni, ...
 - ▶ Direttamente (con il proprio corpo) o indirettamente (attraverso uno strumento o un ausilio)

Modello della comunicazione

- ▶ **Emittente:** è la persona che avvia la comunicazione attraverso un messaggio.
- ▶ **Ricevente:** accoglie il messaggio, lo decodifica, lo interpreta e lo comprende.
- ▶ **Codice:** parola parlata o scritta, immagine, tono impiegata per “formare” il messaggio.
- ▶ **Canale:** il mezzo di propagazione fisica del codice (onde sonore o elettromagnetiche, scrittura, bit elettronici).
- ▶ **Contesto:** l’ “ambiente” significativo all’interno del quale si situa l’atto comunicativo.
- ▶ **Referente:** l’oggetto della comunicazione, a cui si riferisce il messaggio.

Quale messaggio?

- ▶ Salutare
- ▶ Manipolare
- ▶ Riferire informazioni
- ▶ Essere d'accordo o in disaccordo
- ▶ Rispondere
- ▶ Porre domande
- ▶ Dare istruzioni ad altri
- ▶ Chiedere oggetti
- ▶ Scherzare
- ▶ Esprimere opinioni
- ▶ Condividere informazioni
- ▶ Esprimere sentimenti
- ▶ Protestare
- ▶ Descrivere
- ▶ Discutere gli interessi
- ▶ Contrattare
- ▶ Commentare
- ▶ Richiedere o attrarre attenzione
- ▶ Lamentarsi
- ▶ Insultare
- ▶ Inveire
- ▶ ...

Comunicazione Aumentativa e Alternativa

- ▶ **Comunicazione Aumentativa e Alternativa (C.A.A.)** è il termine usato per descrivere tutte le modalità di comunicazione che possono facilitare e migliorare la comunicazione di tutte le persone che hanno difficoltà ad utilizzare i più comuni canali comunicativi, soprattutto il linguaggio orale e la scrittura.
 - ▶ Fonte: ISAAC Italy

Ostacoli alla comunicazione

▶ Di tipo sensoriale

- ▶ Sordità totale o parziale
- ▶ Cecità o ipovisione

▶ Di tipo motorio

- ▶ Incapacità a parlare (disabilità motorie, patologie o disabilità apparato fonatorio, intubazione, ...)
- ▶ Difficoltà nello scrivere (a mano o con tastiera)

▶ Di tipo cognitivo

- ▶ Livelli di attenzione, capacità di concentrazione, capacità di astrazione
- ▶ Alfabetizzazione, conoscenza della lingua

Comunicazione Aumentativa e Alternativa

- ▶ Si definisce **aumentativa** perché *non sostituisce ma incrementa* le possibilità comunicative naturali della persona.
- ▶ Si definisce **alternativa** perché utilizza *modalità di comunicazione alternative e diverse da quelle tradizionali*.
- ▶ Si tratta di un approccio che tende a creare opportunità di reale comunicazione anche attraverso **tecniche, strategie e tecnologie** e a coinvolgere la persona che utilizza la C.A.A. e tutto il suo ambiente di vita.

Carta dei diritti alla Comunicazione

*Ogni persona indipendentemente dal grado di disabilità,
ha il diritto fondamentale di influenzare,
mediante la comunicazione, le condizioni della sua vita.*

*Oltre a questo diritto di base, devono essere garantiti i seguenti diritti
specifici:*

1

Il diritto di chiedere oggetti, azioni, persone e di esprimere preferenze e sentimenti

2

Il diritto di scegliere tra alternative diverse

3

*Il diritto di rifiutare oggetti, situazioni, azioni non desiderate e di non accettare tutte le scelte
proposte*

4

Il diritto di chiedere e ottenere attenzione e di avere scambi con altre persone.

5

Il diritto di richiedere informazioni riguardo oggetti, persone, situazioni o fatti che interessano.

*National Committee for the Communication Needs of Persons with Severe Disabilities, 1992
Tradotto a cura del Servizio di Comunicazione Aumentativa e Alternativa del Centro Benedetta d'Intino di Milano
Membro Institutional di ISAAC- ITALY*



Carta dei diritti alla

6

Il diritto di attivare tutti gli interventi che rendano loro possibile comunicare messaggi in qualsiasi modo e nella maniera più efficace indipendentemente dal grado di disabilità.

7

Il diritto di avere riconosciuto comunque il proprio atto comunicativo e di ottenere una risposta anche nel caso in cui non sia possibile soddisfare la richiesta.

8

Il diritto di avere accesso in qualsiasi momento ad ogni necessario ausilio di comunicazione aumentativa-alternativa, che faciliti e migliori la comunicazione e il diritto di averlo sempre aggiornato e in buone condizioni di funzionamento.

9

Il diritto a partecipare come partner comunicativo, con gli stessi diritti di ogni altra persona, ai contesti, interazioni e opportunità della vita di ogni giorno.

10

Il diritto di essere informato riguardo a persone, cose e fatti relativi al proprio ambiente di vita.

11

Il diritto di ricevere informazioni per poter partecipare ai discorsi che avvengono nell'ambiente di vita, nel rispetto della dignità della persona disabile.

12

Il diritto di ricevere messaggi in modo comprensibile e appropriato dal punto di vista culturale e linguistico

National Committee for the Communication Needs of Persons with Severe Disabilities, 1992

Tradotto a cura del Servizio di Comunicazione Aumentativa e Alternativa del Centro Benedetta d'Intino di Milano

Membro Institutional di ISAAC- ITALY

Tipologie di sistemi AAC

▶ Sistemi di comunicazione non assistiti

- ▶ Si basano sul corpo dell'utente per inviare i messaggi.
- ▶ Esempi: gesti, linguaggio del corpo, linguaggio dei segni, ...

▶ Sistemi di comunicazione assistiti

- ▶ Richiedono l'utilizzo di strumenti o attrezzature in aggiunta al corpo dell'utente.
- ▶ Esempi: carta e penna, libri o tavole di comunicazione, sintetizzatori vocali, visualizzatori di testo scritto
- ▶ Ausili di tipo elettronico possono permettere l'utilizzo di simboli pittorici, lettere, parole, frasi, per creare messaggi.

Obiettivi degli utenti di sistemi AAC

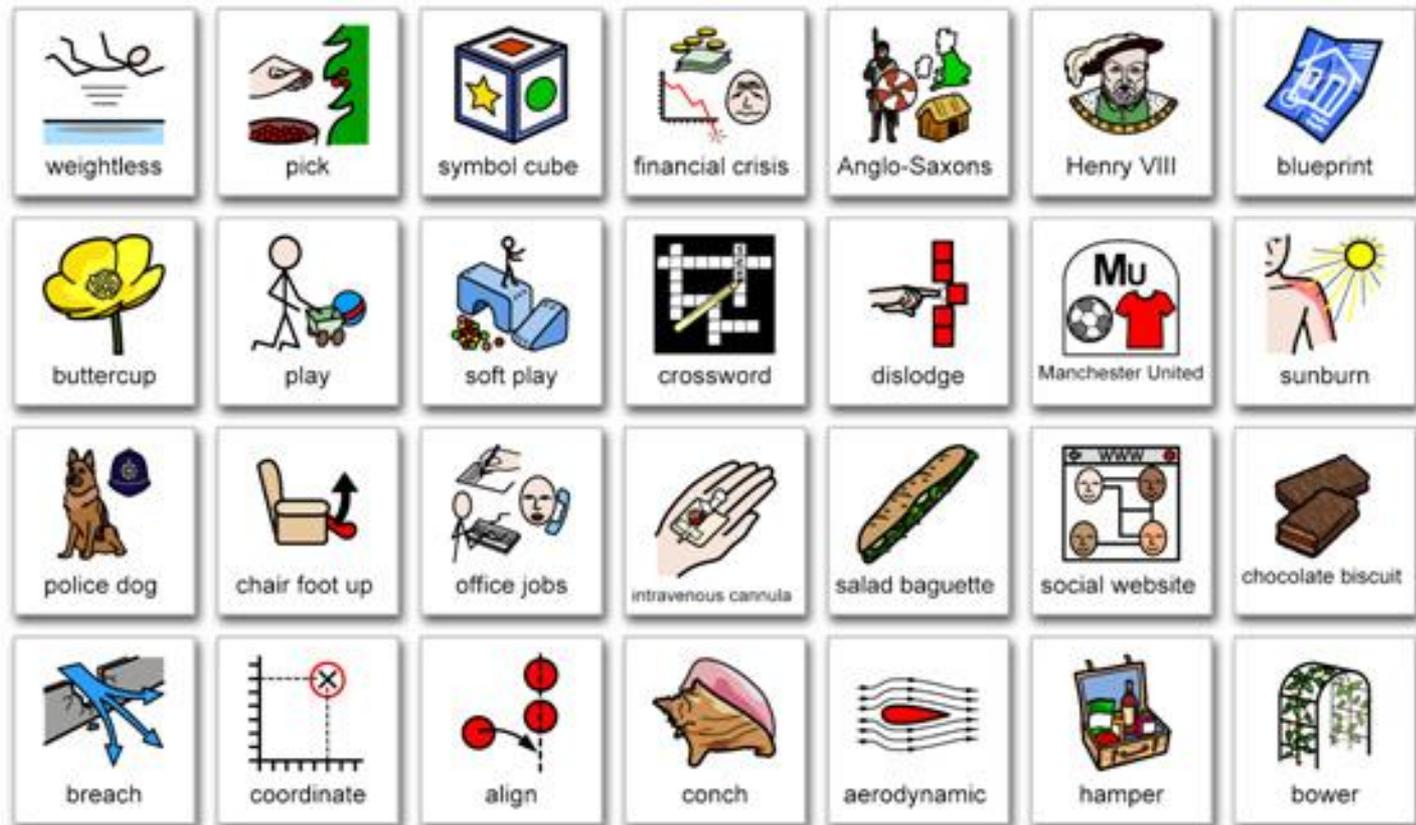
- ▶ Disporre del mezzo di comunicazione più efficace possibile:
 - ▶ Poter dire esattamente ciò che si vuole dire
 - ▶ Poterlo dire nel modo più rapido possibile



Comunicazione attraverso simboli

Comunicazione Aumentativa ed Alternativa

Widget Symbols



PECS

 I want		 I see		 thank you	
 drink	 biscuit	 apple	 cake	 crisps	 banana
 book	 sand	 bricks	 pens	 farm	 puzzle
 shoe	 jumper	 trousers	 coat	 sock	 hat

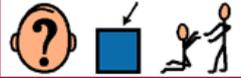
Perché comunicare attraverso simboli?

- ▶ **Mancata conoscenza del linguaggio scritto**
 - ▶ Bambini in età pre-scolare
 - ▶ Problemi di tipo cognitivo o di apprendimento
- ▶ **Nessuna barriera linguistica (simboli internazionali)**
- ▶ **Rapidità di composizione delle frasi più semplici**

Simboli PCS

- ▶ Picture Communication Symbols (PCS)
- ▶ Simboli pubblicati dall'editore Mayer-Johnsons
 - ▶ <http://www.mayer-johnson.com/>
- ▶ Sono una raccolta di icone, a cui l'utente può attribuire il significato che desidera
- ▶ Icone standardizzate, semantica no
- ▶ Copyright



-  [What is AAC](#)
-  [Who Benefits](#)
-  [Learn More](#)
-  [Introductory DVD](#)
-  [Mentoring](#)
-  [Related Organisations](#)
 - [ISAAC Affiliated Organisations](#)
 -  [AAC Related Organisations](#)
-  [Technology](#)
-  [Other Resources](#)
-  [Language Resources](#)
-  [Print Resources](#)



Simboli Rebus

- ▶ Pubblicati da Wdgit
 - ▶ <http://www.wdgit.com/>
 - ▶ Vende anche software per utilizzarli
- ▶ Simboli associati a parole inglesi
- ▶ Compatibili con molti software



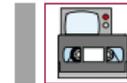
[What is AAC](#)



[Who Benefits](#)



[Learn More](#)



[Introductory DVD](#)



[Mentoring](#)



[Related Organisations](#)



[ISAAC Affiliated](#)

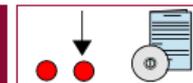
[Organisations](#)



[AAC Related Organisations](#)



[Technology](#)



[Other Resources](#)



[Language Resources](#)



[Print Resources](#)

No-Tech Communication Systems

- ▶ Picture Communication Cards
- ▶ Picture Communication Boards
- ▶ Picture Communication Books
- ▶ PECS
- ▶ Word Boards
- ▶ Letter Boards

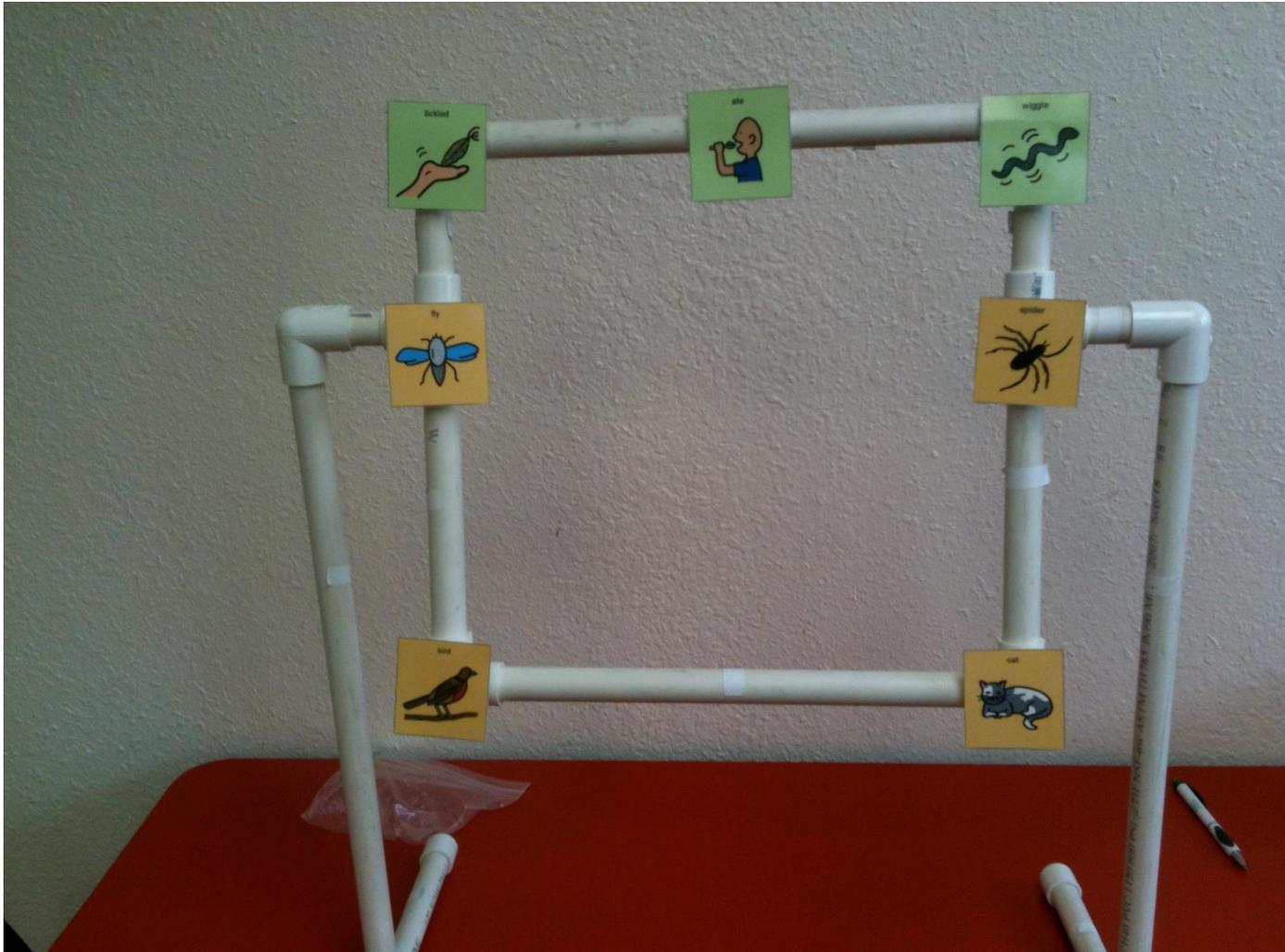
Picture Communication Cards



Symbol Book



Eye Gaze



Communication Boards



Picture Communication Book



PECS



Libri





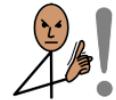



What has 4 legs but doesn't move?

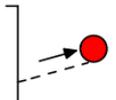


A table



Why is Madagascar so important?



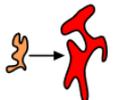
The island broke away from Africa a long time ago.







New animals and plants evolved.





They changed into unique species found nowhere else.

Low-Tech Communication Systems

▶ Single Message Devices

- ▶ Un bottone => un messaggio
- ▶ Usato per comunicazione o per addestramento sociale
- ▶ In gergo detto “Voca”



Low-Tech Communication Systems

- ▶ **Single Message, Sequential Devices**
 - ▶ Singolo bottone/comando
 - ▶ Messaggi preregistrati, in sequenza
 - ▶ Usabile in modalità “scan”
 - ▶ Randomizer – messaggi in ordine casuale



Low-Tech Communication Systems

- ▶ Multiple Message Communication Devices
 - ▶ Messaggi preregistrati
 - ▶ Livelli di navigazione
 - ▶ Personalizzazione



High-Tech Communication Systems



High-Tech Communication Systems

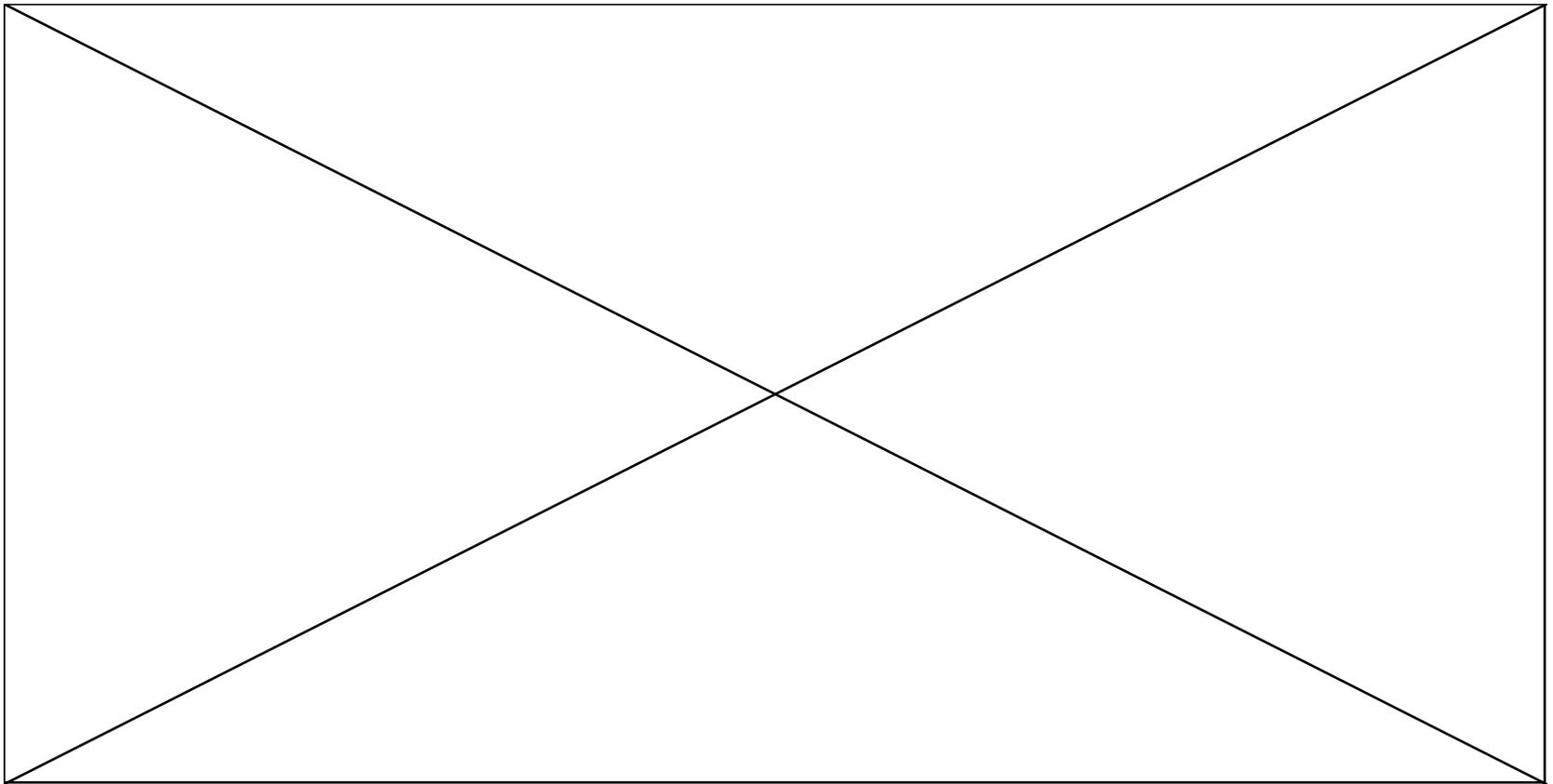


High-Tech Communication Systems

- ▶ **Synthesized Speech Generating Device**
 - ▶ Dynavox, MyTobii, PRC, Tango
 - ▶ Speech engine for text-to-speech production
 - ▶ Dynamic communication device requires navigation between “pages”
 - ▶ Plays pre-programmed messages
 - ▶ Uses letters, words, symbols, photos, visual scenes
 - ▶ Multiple access methods
 - ▶ IR environmental controls

Hand Held Devices

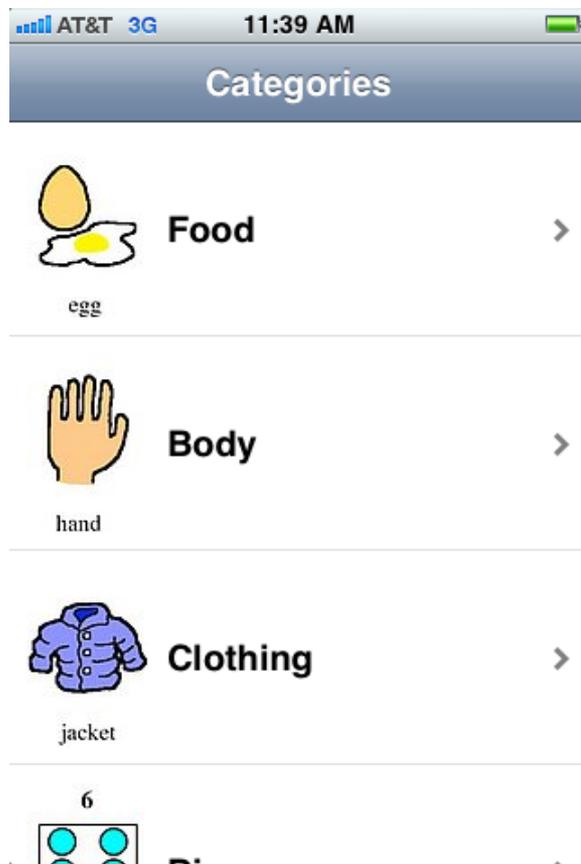
- ▶ Tablets & Smart Phones
- ▶ Example: <http://www.youtube.com/watch?v=ibgSEx4Allg>



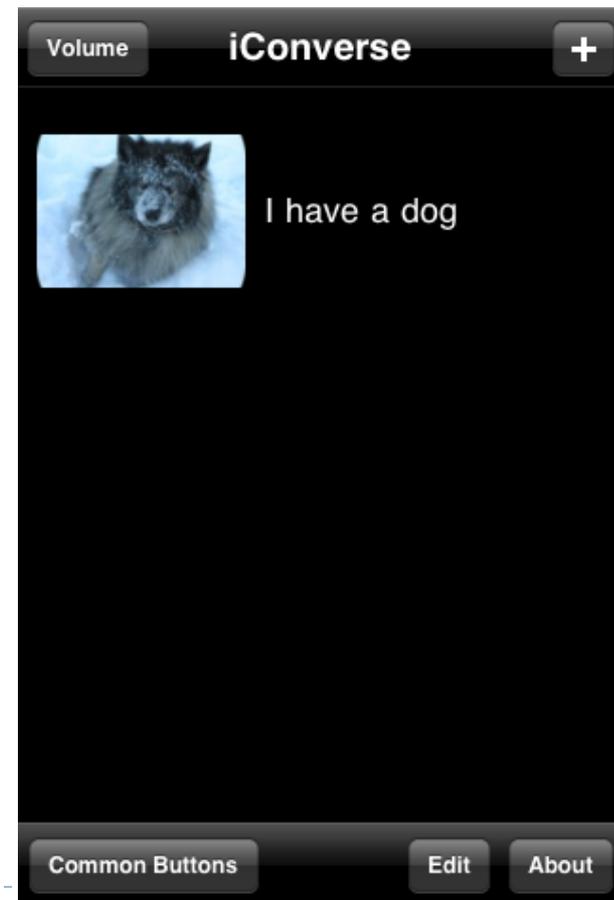
Proloquo2go



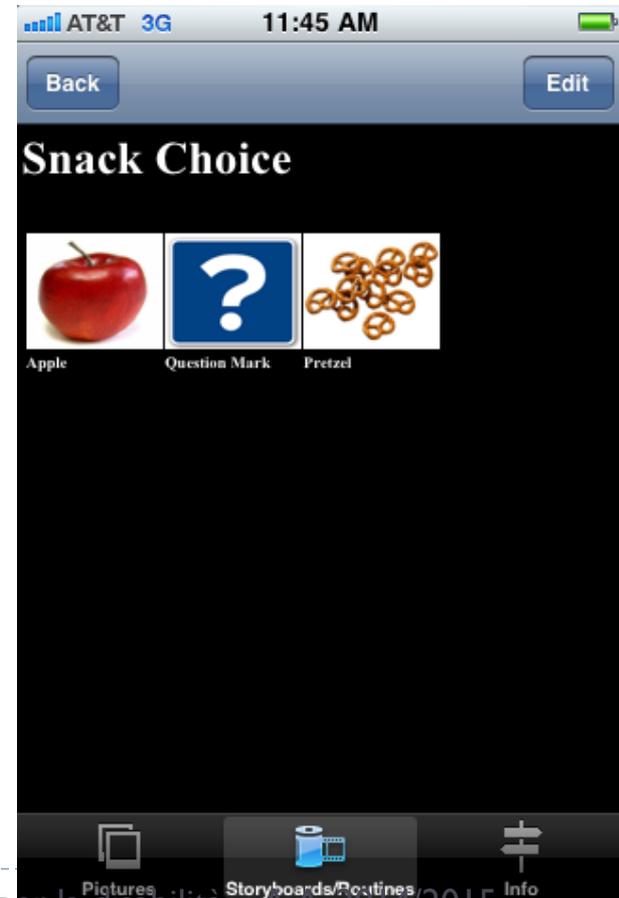
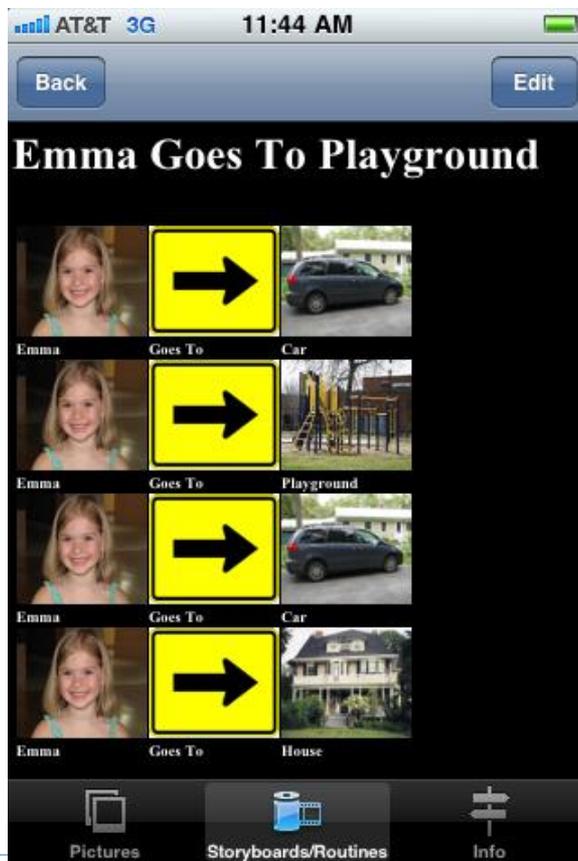
Speaking Images



iConverse



iCommunicate



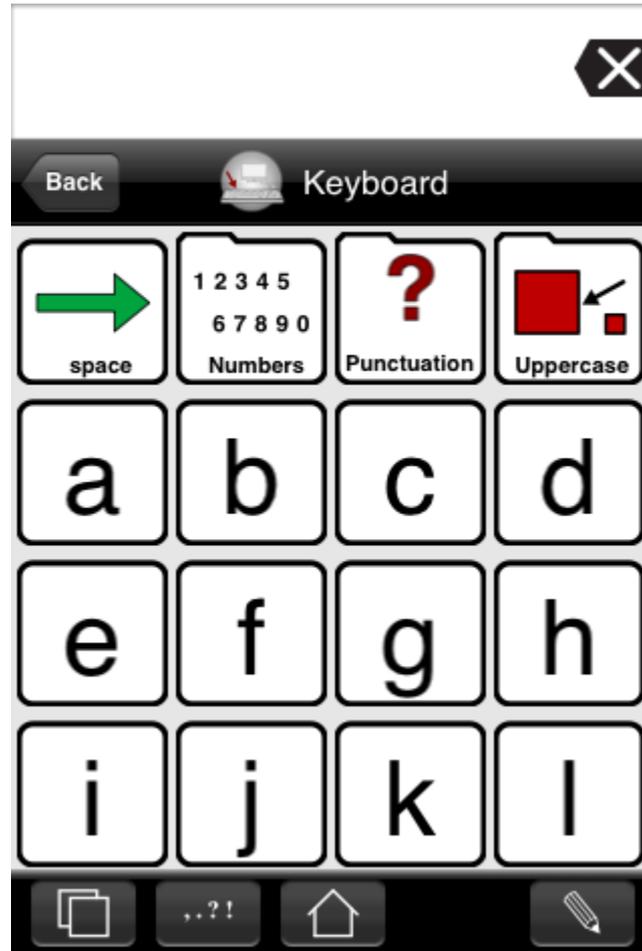
E-Tran



High-Tech Communication Systems



Proloquo2go



Low-tech e High-tech



<http://www.youtube.com/watch?v=memInqRFmv8>



Comunicazione gestuale

- ▶ L'esempio più noto e diffuso è la lingua dei segni utilizzata dai non udenti
- ▶ In Italia: LIS “Lingua Italiana dei Segni”
- ▶ Lingua dotata di struttura e sintassi proprie, decisamente sofisticate, e molto diverse dall'italiano scritto o parlato
 - ▶ Per i sordi “segnanti”, l'italiano viene percepito e compreso come una *seconda lingua* e non una lingua madre



Esempio (notiziario LIS)



Riferimenti e link

- ▶ **ISAAC – Società internazionale per la comunicazione aumentativa alternativa**
 - ▶ <http://www.isaacitaly.it/>
 - ▶ <http://www.isaac-online.org/>
- ▶ **Esempi di sistemi di comunicazione**
 - ▶ <http://www.slideshare.net/kprivratsky/aac-tools-to-supports-for-communication>
 - ▶ **The Power of Communication (AAC)**
<http://www.youtube.com/watch?v=m4OL2bnSv3Q>

Licenza d'uso



- ▶ Queste diapositive sono distribuite con licenza Creative Commons “Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 2.5 Italia (CC BY-NC-SA 2.5)”
- ▶ Sei libero:
 - ▶ di riprodurre, distribuire, comunicare al pubblico, esporre in pubblico, rappresentare, eseguire e recitare quest'opera
 - ▶ di modificare quest'opera
- ▶ Alle seguenti condizioni:
 - ▶ **Attribuzione** — Devi attribuire la paternità dell'opera agli autori originali e in modo tale da non suggerire che essi avallino te o il modo in cui tu usi l'opera.
 - ▶ **Non commerciale** — Non puoi usare quest'opera per fini commerciali.
 - ▶ **Condividi allo stesso modo** — Se alteri o trasformi quest'opera, o se la usi per crearne un'altra, puoi distribuire l'opera risultante solo con una licenza identica o equivalente a questa.
- ▶ <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/it/>

